

**Prüfbericht für Probe: 2023033904**

Auftraggeber  
**Gemeinde-Wasserwerk Raubling**

Kunden-Nr.  
**6639**

Fertigstellung am  
**03.05.2023**

Entnahmestelle Gemeinde Raubling, **Brunnen Erlach**  
 Probenbezeichnung Trinkwasser LFWW-Nr. 4110823800039  
 Probenahmeart DIN EN ISO 19458 Zweck a Entnahmedatum 18.04.2023 Entnahmezeit 09:21  
 Probenehmer(in), Firma S. Manhart, SW Rosenheim Probeneingang 18.04.2023 Eingangszeit 13:25  
 Probenahme im akkreditierten Bereich Ja

Mikrobiologische Kenngrößen

Kennung	Untersuchungsparameter	Einheit	Meßwert	Grenzwert	Verfahren
M	Koloniezahl 22 °C	KBE/ml	0	100	TrinkwV §15 (1c)
M	Koloniezahl 36 °C	KBE/ml	0	100	TrinkwV §15 (1c)
M	Coliforme Bakterien	KBE/100 ml	0	0	DIN EN ISO 9308-2: 2014-06 (K 6-1)
M	Escherichia coli	KBE/100 ml	0	0	DIN EN ISO 9308-2: 2014-06 (K 6-1)

Physikalisch-chemische Kenngrößen

(Komponenten unter der Bestimmungsgrenze bei Summenbildung nicht berücksichtigt.)

Kennung	Untersuchungsparameter	Einheit	Meßwert	Grenzwert	Verfahren
C	Benzol	µg/l	<0,30	1	DIN 38407: 2014-10 (F 43)
C	Bor (B)	mg/l	<0,10	1	DIN EN ISO 17294-2: 2017-01 (E 29)
C	Bromat (BrO <sub>3</sub> <sup>-</sup> )	mg/l	<0,0025	0,01	DIN EN ISO 15061: 2001-12 (D 34)
C	Chrom (Cr)	mg/l	<0,001	0,05	DIN EN ISO 17294-2: 2017-01 (E 29)
C	Cyanid (CN <sup>-</sup> )	mg/l	<0,005	0,05	Merck Aquaquant Cyanid Nr. 1.14417.0001 2020-06
C	1,2-Dichlorethan	µg/l	<0,90	3	DIN 38407: 2014-10 (F 43)
C	Fluorid (F <sup>-</sup> )	mg/l	0,11	1,5	DIN EN ISO 10304-1: 2009-07 (D 20)
C	Nitrat (NO <sub>3</sub> <sup>-</sup> )	mg/l	8,2	50	DIN EN ISO 10304-1: 2009-07 (D 20)
C	Nitrat / 50 + Nitrit / 3	mg/l	0,16	1	TrinkwV 2001 (2011)
C	Quecksilber (Hg)	mg/l	<0,0001	0,001	DIN EN ISO 17294-2: 2017-01 (E 29)
C	Selen (Se)	mg/l	<0,001	0,01	DIN EN ISO 17294-2: 2017-01 (E 29)
C	Tetrachlorethen	µg/l	<1,0		DIN 38407: 2014-10 (F 43)
C	Trichlorethen	µg/l	<1,0		DIN 38407: 2014-10 (F 43)
C	Summe Chlorethene	µg/l	<1,0	10	DIN 38407: 2014-10 (F 43)
C	Uran (U)	mg/l	0,001	0,01	DIN EN ISO 17294-2: 2017-01 (E 29)
C	Antimon (Sb)	mg/l	<0,001	0,005	DIN EN ISO 17294-2: 2017-01 (E 29)
C	Arsen (As)	mg/l	<0,001	0,01	DIN EN ISO 17294-2: 2017-01 (E 29)
C	Benzo(a)pyren	µg/l	<0,0025	0,01	DIN EN ISO 17993: 2004-03 (F 18)
C	Blei (Pb)	mg/l	<0,001	0,01	DIN EN ISO 17294-2: 2017-01 (E 29)
C	Cadmium (Cd)	mg/l	<0,0003	0,003	DIN EN ISO 17294-2: 2017-01 (E 29)
C	Kupfer (Cu)	mg/l	<0,20	2	DIN EN ISO 17294-2: 2017-01 (E 29)
C	Nickel (Ni)	mg/l	<0,002	0,02	DIN EN ISO 17294-2: 2017-01 (E 29)
C	Nitrit (NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> )	mg/l	<0,05	0,5	DIN ISO 15923-1: 2014-07 (D 49)

SWM Services GmbH  
Emmy-Noether-Straße 2  
80992 München  
Telefon: +49 89 2361-0  
Internet: www.swm.de

Geschäftsführung:  
Dr. Florian Bieberbach,  
Werner Albrecht,  
Ingo Wortmann,  
Helge-Uve Braun

Sitz: München  
Registergericht: Amtsgericht München  
HRB 126 674  
Aufsichtsratsvorsitzender:  
Oberbürgermeister Dieter Reiter  
USt-IdNr.: DE813863509  
Gläubiger-ID: DE641200000030245

Bankverbindungen:  
Postbank AG  
BIC PBNKDE33XXX \* IBAN DE45 7001 0080 8888 06

**Prüfbericht für Probe: 2023033904**

Auftraggeber  
**Gemeinde-Wasserwerk Raubling**

Kunden-Nr.  
**6639**

Fertigstellung am  
**03.05.2023**

Entnahmestelle Gemeinde Raubling, Brunnen Erlach  
 Probenbezeichnung Trinkwasser LfWW-Nr. 4110823800039  
 Probenahmeart DIN EN ISO 19458 Zweck a Entnahmedatum 18.04.2023 Entnahmezeit 09:21  
 Probenehmer(in), Firma S. Manhart, SW Rosenheim Probeneingang 18.04.2023 Eingangszeit 13:25  
 Probenahme im akkreditierten Bereich Ja

Physikalisch-chemische Kenngrößen (Komponenten unter der Bestimmungsgrenze bei Summenbildung nicht berücksichtigt.)					
Kennung	Untersuchungsparameter	Einheit	Meßwert	Grenzwert	Verfahren
C	Benzo(b)fluoranthen	µg/l	<0,005		DIN EN ISO 17993: 2004-03 (F 18)
C	Benzo(k)fluoranthen	µg/l	<0,005		DIN EN ISO 17993: 2004-03 (F 18)
C	Benzo(g,h,i)perylen	µg/l	<0,005		DIN EN ISO 17993: 2004-03 (F 18)
C	Indeno(1,2,3,cd)pyren	µg/l	<0,005		DIN EN ISO 17993: 2004-03 (F 18)
C	Summe PAK (TVO)	µg/l	<0,02	0,1	DIN EN ISO 17993: 2004-03 (F 18)
C	Trichlormethan (Chloroform)	µg/l	<1,00		DIN 38407: 2014-10 (F 43)
C	Bromdichlormethan	µg/l	<1,00		DIN 38407: 2014-10 (F 43)
C	Dibromchlormethan	µg/l	<1,00		DIN 38407: 2014-10 (F 43)
C	Tribrommethan (Bromoform)	µg/l	<1,00		DIN 38407: 2014-10 (F 43)
C	Summe THM	µg/l	<1,00	50	DIN 38407: 2014-10 (F 43)
C	Aluminium (Al)	mg/l	<0,02	0,2	DIN EN ISO 17294-2: 2017-01 (E 29)
C	Ammonium (NH4)	mg/l	<0,05	0,5	DIN ISO 15923-1: 2014-07 (D 49)
C	Chlorid (Cl-)	mg/l	4,6	250	DIN EN ISO 10304-1: 2009-07 (D 20)
C	Eisen (Fe)	mg/l	<0,02	0,2	DIN EN ISO 17294-2: 2017-01 (E 29)
C	Färbung 436 nm	m <sup>-1</sup>	<0,10	0,5	DIN EN ISO 7887: 2012-04 (C 1)
P	Geruch, vor Ort	-	ohne		DIN EN 1622: 2006-10 (B3) Anhang C
P	elekt. Leitfähigkeit (25°C) vor Ort	µS/cm	523	2790	DIN EN 27888: 1993-11 (C 8)
P	Temp., bei Leitfähigkeitmess.	°C	9,6		DIN EN 27888: 1993-11 (C 8)
C	Natrium (Na)	mg/l	2,7	200	DIN EN ISO 17294-2: 2017-01 (E 29)
C	Mangan (Mn)	mg/l	<0,005	0,05	DIN EN ISO 17294-2: 2017-01 (E 29)
C	Gesamter org. Kohlenstoff (TOC)	mg/l	0,33		DIN EN 1484: 1997-08 (H 3)
C	Sulfat (SO4 2-)	mg/l	22,7	250	DIN EN ISO 10304-1: 2009-07 (D 20)
C	Trübung	TE/F	0,28	1	DIN 7027-1: 2016-01 (C21)
P	pH-Wert, vor Ort	-	7,51	6,5   9,5	DIN EN ISO 10523: 2012-04 (C 5)
P	Temperatur - pH	°C	9,6		DIN EN ISO 10523: 2012-04 (C 5)
P	Färbung visuell vor Ort	-	farblos		
P	Trübung visuell vor Ort	-	klar		
C	Säurekap. pH 4,3 (°KH)	°KH	14,2		DIN 38409: 2005-12 (H 7)
C	Säurekap. pH 4,3	mmol/l	5,1		DIN 38409: 2005-12 (H 7)
C	Säurekap. pH 4,3	mmol/m <sup>3</sup>	5060		DIN 38409: 2005-12 (H 7)
C	Calcium (Ca)	mg/l	78,8		DIN EN ISO 17294-2: 2017-01 (E 29)

SWM Services GmbH  
Emmy-Noether-Straße 2  
80992 München  
Telefon: +49 89 2361-0  
Internet: www.swm.de

Geschäftsführung:  
Dr. Florian Bieberbach,  
Werner Albrecht,  
Ingo Wortmann,  
Helge-Uve Braun

Sitz: München  
Registergericht: Amtsgericht München  
HRB 126 674  
Aufsichtsratsvorsitzender:  
Oberbürgermeister Dieter Reiter  
USt-IdNr.: DE813863509  
Gläubiger-ID: DE641200000030245

Bankverbindungen:  
Postbank AG  
BIC PBNKDE33XXX \* IBAN DE45 7001 0080 0800 8888 06

**Prüfbericht für Probe: 2023033904**

Auftraggeber  
**Gemeinde-Wasserwerk Raubling**

Kunden-Nr.  
**6639**

Fertigstellung am  
**03.05.2023**

Entnahmestelle Gemeinde Raubling, Brunnen Erlach  
 Probenbezeichnung Trinkwasser LfWW-Nr. 4110823800039  
 Probenahmeart DIN EN ISO 19458 Zweck a Entnahmedatum 18.04.2023 Entnahmezeit 09:21  
 Probenehmer(in), Firma S. Manhart, SW Rosenheim Probeneingang 18.04.2023 Eingangszeit 13:25  
 Probenahme im akkreditierten Bereich Ja

Physikalisch-chemische Kenngrößen (Komponenten unter der Bestimmungsgrenze bei Summenbildung nicht berücksichtigt.)					
Kennung	Untersuchungsparameter	Einheit	Meßwert	Grenzwert	Verfahren
C	Magnesium (Mg)	mg/l	18,9		DIN EN ISO 17294-2: 2017-01 (E 29)
C	Kalium (K)	mg/l	1,0		DIN EN ISO 17294-2: 2017-01 (E 29)
C	Gesamthärte berechn.	Grad d	15,4		DIN 38409-6:1986-01
C	Erdalkalien berechn.	mmol/l	2,745		DIN EN ISO 17294-2: 2017-01 (E 29)
P	Temperatur (02)	°C	9,8		DIN EN ISO 5814: 2013-02 (G22)
C	Basekap. pH 8,2 berechnet	mg/l	14,2		
C	Basekap. pH 8,2 berechnet	mmol/l	0,3		
C	Basekap. pH 8,2 berechnet	mmol/m³	323,0		
P	Wasser - Temp. bei Probenahme	°C	9,3		DIN 38404: 1976-12 (C 4)
C	Ionenbilanz		-1,955		
C	Calcitösekapazität (CaCO3)	mg/l	-16,7	5	DIN 38404: 2012-12 (C 10)
C	Hydrogencarbonat berechnet mmol/l	mmol/l	4,924		
C	Hydrogencarbonat berechnet mg/l	mg/l	300,4		
C	Carbonat berechnet mmol/l	mmol/l	0,008		
C	Carbonat berechnet mg/l	mg/l	0,5		
C	Chlorid (Cl-)	mmol/l	0,129		DIN EN ISO 10304-1: 2009-07 (D 20)
C	Sulfat (SO4 2-)	mmol/l	0,236		DIN EN ISO 10304-1: 2009-07 (D 20)
C	DIN EN 12502 Muldenquotient S1		0,15		DIN EN 12502-1: 2005-03
C	Nitrat (NO3-)	mmol/l	0,132		DIN EN ISO 10304-1: 2009-07 (D 20)
C	DIN EN 12502 Zinkgerieselquotient		4,55		DIN EN 12502-1: 2005-03
C	DIN EN 12502 Kupferquotient S3		21,41		DIN EN 12502-1: 2005-03
C	Calcium (Ca)	mmol/l	1,966		DIN EN ISO 17294-2: 2017-01 (E 29)
P	Sauerstoff (O2), vor Ort, optisch	mg/l	7,67		DIN ISO 17289:2014-12 (G 25)
C	2,4-D	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Aclonifen	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Amidosulfuron	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Atrazin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36: 2014-09 (F 36)
C	Azoxystrobin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36: 2014-09 (F 36)
C	Bentazon	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36: 2014-09 (F 36)
C	Boscalid	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36: 2014-09 (F 36)
C	Bromacil	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)

SWM Services GmbH  
Emmy-Noether-Straße 2  
80992 München  
Telefon: +49 89 2361-0  
Internet: www.swm.de

Geschäftsführung:  
Dr. Florian Bieberbach,  
Werner Albrecht,  
Ingo Wortmann,  
Helge-Uve Braun

Sitz: München  
Registriergericht: Amtsgericht München  
HRB 126 674  
Aufsichtsratsvorsitzender:  
Oberbürgermeister Dieter Reiter  
USt-IdNr.: DE813863509  
Gläubiger-ID: DE641200000030245

Bankverbindungen:  
Postbank AG  
BIC PBNKDE33XXX \* IBAN DE45 7001 0080 8888 06



**Prüfbericht für Probe: 2023033904**

Auftraggeber  
**Gemeinde-Wasserwerk Raubling**

Kunden-Nr.  
**6639**

Fertigstellung am  
**03.05.2023**

Entnahmestelle **Gemeinde Raubling, Brunnen Erlach**  
 Probenbezeichnung **Trinkwasser** LfWW-Nr. **4110823800039**  
 Probenahmeart **DIN EN ISO 19458 Zweck a** Entnahmedatum **18.04.2023** Entnahmezeit **09:21**  
 Probenehmer(in), Firma **S. Manhart, SW Rosenheim** Probeneingang **18.04.2023** Eingangszeit **13:25**  
 Probenahme im akkreditierten Bereich **Ja**

Physikalisch-chemische Kenngrößen (Komponenten unter der Bestimmungsgrenze bei Summenbildung nicht berücksichtigt.)					
Kennung	Untersuchungsparameter	Einheit	Meßwert	Grenzwert	Verfahren
C	Florasulam	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Fluazifop	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Fluazinam	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Flufenacet	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Flumioxazin	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Fluopicolide	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Fluopyram	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Flurtamone	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Flusilázol	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Glyphosat	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407 F22 mod. (2001-10)
C-U	AMPA	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407 F22 mod. (2001-10)
C-U	Haloxypop	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Imazalil	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Imidacloprid	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Iodosulfuron-methyl	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	loxynil	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Iprodion	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Isoproturon	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Isoxaben	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Kresoxim-methyl	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Lenacil	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Mandipropamid	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	MCPA	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Mecoprop	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Mesosulfuron-methyl	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Mesotrione	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Metalaxyl	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Metamitron	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Metazachlor	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Metconazol	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Methiocarb	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)

SWM Services GmbH  
Emmy-Noether-Straße 2  
80992 München  
Telefon: +49 89 2361-0  
Internet: www.swm.de

Geschäftsführung:  
Dr. Florian Bieberbach,  
Werner Albrecht,  
Ingo Wortmann,  
Helge-Uve Braun

Sitz: München  
Registergericht: Amtsgericht München  
HRB 126 674  
Aufsichtsratsvorsitzender:  
Oberbürgermeister Dieter Reiter  
USt-IdNr.: DE813863509  
Gläubiger-ID: DE641200000030245

Bankverbindungen:  
Postbank AG  
BIC PBNKDEFFXXX \* IBAN DE45 7001 0080 0800 8888 06

**Prüfbericht für Probe: 2023033904**

Auftraggeber  
**Gemeinde-Wasserwerk Raubling**

Kunden-Nr.  
**6639**

Fertigstellung am  
**03.05.2023**

Entnahmestelle Gemeinde Raubling, Brunnen Erlach  
 Probenbezeichnung Trinkwasser LfWW-Nr. 4110823800039  
 Probenahmeart DIN EN ISO 19458 Zweck a Entnahmedatum 18.04.2023 Entnahmezeit 09:21  
 Probenehmer(in), Firma S. Manhart, SW Rosenheim Probeneingang 18.04.2023 Eingangszeit 13:25  
 Probenahme im akkreditierten Bereich Ja

<u>Physikalisch-chemische Kenngrößen</u> (Komponenten unter der Bestimmungsgrenze bei Summenbildung nicht berücksichtigt.)					
Kennung	Untersuchungsparameter	Einheit	Meßwert	Grenzwert	Verfahren
C	Metobromuron	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Metolachlor	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Metosulam	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Metribuzin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Metsulfuron-methyl	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Napropamid	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Penconazol	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Pendimethalin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Pethoxamid	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Picolinafen	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Picoxystrobin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Pinoxaden	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Pirimicarb	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Prochloraz	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Propamocarb	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Propazin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Propiconazol	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Propoxycarbazone	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Propyzamid	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Proquinazid	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Prosulfocarb	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407: 2014-09 (F 36). DIN 38407:2017-07 (F47)
C	Prosulfuron	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407: 2014-09 (F 36). DIN 38407:2017-07 (F47)
C-U	Prothioconazol	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407: 2014-09 (F 36)
C	Pyrimethanil	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Pyroxulam	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Quinmerac	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Quinoclam	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Quinoxyfen	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Simazin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Spiroxamin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)

## Prüfbericht für Probe: 2023033904

Auftraggeber  
Gemeinde-Wasserwerk Raubling

Kunden-Nr.  
6639

Fertigstellung am  
03.05.2023

Entnahmestelle Gemeinde Raubling, Brunnen Erlach  
 Probenbezeichnung Trinkwasser LfWW-Nr. 4110823800039  
 Probenahmearart DIN EN ISO 19458 Zweck a Entnahmedatum 18.04.2023 Entnahmezeit 09:21  
 Probenehmer(in), Firma S. Manhart, SW Rosenheim Probeneingang 18.04.2023 Eingangszeit 13:25  
 Probenahme im akkreditierten Bereich Ja

Physikalisch-chemische Kenngrößen (Komponenten unter der Bestimmungsgrenze bei Summenbildung nicht berücksichtigt.)					
Kennung	Untersuchungsparameter	Einheit	Meßwert	Grenzwert	Verfahren
C	Sulcotrion	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Tebuconazol	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407: 2014-09 (F 36)
C	Tebufenpyrad	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Terbutylazin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Tetraconazole	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Thiacloprid	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407:2014-09 (F 36). DIN 38407:2017-07 (F 47)
C	Thiamethoxam	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Thifensulfuron-methyl	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Topramezon	µg/l	<0,025	0,1	WES 778: 2012-14
C	Triadimenol	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Triasulfuron	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Tribenuron-methyl	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Triclopyr	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Trifloxystrobin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Triflursulfuron-methyl	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Triticonazol	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Tritosulfuron	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	2-Hydroxyatrazin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Fenpropidin	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Bixafen	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Carbetamid	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Flupyrsulfuron-methyl	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Methoxyfenozid	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Propaquizafop	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Tebufenozid	µg/l	<0,025		DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C-U	Fluxapyroxad	µg/l	<0,025	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Nicosulfuron	µg/l	<0,020	0,1	DIN 38407-36:2014-09 (F 36)
C	Fenoxaprop	µg/l	<0,020		DIN 38407-36: 2014-09 (F 36)

**Prüfbericht für Probe: 2023033904**

Auftraggeber <b>Gemeinde-Wasserwerk Raubling</b>	Kunden-Nr. <b>6639</b>	Fertigstellung am <b>03.05.2023</b>
---	---------------------------	--

Entnahmestelle	Gemeinde Raubling, Brunnen Erlach		
Probenbezeichnung	Trinkwasser	LfWW-Nr.	4110823800039
Probenahmeart	DIN EN ISO 19458 Zweck a	Entnahmedatum	18.04.2023
Probenehmer(in), Firma	S. Manhart, SW Rosenheim	Probeneingang	18.04.2023
Probenahme im akkreditierten Bereich	Ja	Entnahmezeit	09:21
		Eingangszeit	13:25

**Beurteilungsgrundlage**

Trinkwasserverordnung, in der aktuell gültigen Fassung

**Befund**

Die Werte der untersuchten mikrobiologischen und chemisch-physikalischen Parameter entsprechen den Anforderungen der Trinkwasserverordnung.

Gusseisen, unlegierte und niedriglegierte Stähle (DIN EN 12502-5)

Gleichmäßige Flächenkorrosion

Die Voraussetzungen für die Ausbildung von Schutzschichten sind erfüllt!  
Die Wahrscheinlichkeit für gleichmäßige Flächenkorrosion ist sehr niedrig!

Schmelztauchverzinkte Eisenwerkstoffe (DIN EN 12502-3)

Gleichmäßige Flächenkorrosion

Die Voraussetzungen für die Ausbildung von schützenden Deckschichten sind erfüllt!  
Die Wahrscheinlichkeit für gleichmäßige Flächenkorrosion ist klein!

Lochkorrosion

Es besteht auch bei Anwesenheit von Sauerstoff keine Gefahr der Lochkorrosion!  
S1 liegt unter 0,5 und Hydrogencarbonat- in Kombination mit Calciumionen wirken als kathodische Inhibitoren!

Selektive Korrosion

Die Wahrscheinlichkeit für selektive Korrosion ist niedrig!

Kupfer und Kupferlegierungen (DIN EN 12502-2)

Flächenkorrosion

Der Hydrogencarbonatgehalt ist ausreichend hoch, um haftende Deckschichten zu bilden! Die Korrosionsrate ist aufgrund des hohen pH-Wertes gering!

Lochkorrosion in erwärmtem Wasser

Die Wahrscheinlichkeit für Lochkorrosion in erwärmtem Wasser ist niedrig!

Selektive Korrosion

Die Wahrscheinlichkeit von Entzinkung ist gering!

Nichtrostende Stähle (DIN EN 12502-4)

Lochkorrosion

Die Korrosionswahrscheinlichkeit in kaltem Wasser ist niedrig!

SWM Services GmbH  
Emmy-Noether-Straße 2  
80992 München  
Telefon: +49 89 2361-0  
Internet: www.swm.de

Geschäftsführung:  
Dr. Florian Bieberbach,  
Werner Albrecht,  
Ingo Wortmann,  
Helge-Uve Braun

Sitz: München  
Registergericht: Amtsgericht München  
HRB 126 674  
Aufsichtsratsvorsitzender:  
Oberbürgermeister Dieter Reiter  
USt-IdNr.: DE813863509  
Gläubiger-ID: DE641200000030245

Bankverbindungen:  
Postbank AG  
BIC PBKDEFFXXX \* IBAN DE45 7001 0080 0800 8888 06

---

## Prüfbericht für Probe: 2023033904

Auftraggeber	Kunden-Nr.	Fertigstellung am
<b>Gemeinde-Wasserwerk Raubling</b>	<b>6639</b>	<b>03.05.2023</b>

---

Entnahmestelle	Gemeinde Raubling, Brunnen Erlach				
Probenbezeichnung	Trinkwasser	LfWW-Nr.	4110823800039		
Probenahmeart	DIN EN ISO 19458 Zweck a	Entnahmedatum	18.04.2023	Entnahmezeit	09:21
Probenehmer(in), Firma	S. Manhart, SW Rosenheim	Probeneingang	18.04.2023	Eingangszeit	13:25
Probenahme im akkreditierten Bereich	Ja				

---

Die Korrosionswahrscheinlichkeit in erwärmtem Wasser ist niedrig!

Beeinflussung der Trinkwasserbeschaffenheit (DIN 50930 Teil 6)

### Kupfer

Bei Verwendung von Kupfer als Werkstoff ist die Veränderung der Trinkwasserbeschaffenheit im Hinblick auf seine Eigenschaften als einwandfreies Lebensmittel als vertretbar anzusehen.

### Schmelztauchverzinkte Eisenwerkstoffe

Bei Verwendung von verzinkten Eisenwerkstoffen ist die Veränderung der Trinkwasserbeschaffenheit im Hinblick auf seine Eigenschaften als einwandfreies Lebensmittel als nicht vertretbar anzusehen, auch wenn im Zinküberzug die Grenzwerte für Antimon, Arsen, Blei, Cadmium und Wismut eingehalten sind

### Erläuterungen zu den Untersuchungen

### Verletzungen von Richtwert    Grenzwert

M oder C = Mikrobiologische oder physikalisch/chemische Bestimmung durch SWM Labor im akkreditierten Bereich, Emmy-Noether-Str. 2, München

Mikrobiologische Untersuchungen, deren Bebrütungszeiten an einem Sonn- oder Feiertag enden, werden nach Ablauf der regulären Bebrütungszeit bis zur endgültigen Auswertung bei 4°C gekühlt gelagert (gemäß DIN EN ISO 8199: 2008-01).

M-X und C-X = Messung durch SWM-Labor, Emmy-Noether-Str. 2, München, außerhalb des akkreditierten Bereiches

M-U = Unterauftragsvergabe - Messung durch

C-U = Unterauftragsvergabe - Messung durch    Dr. Weißling Laboratorien GmbH, D-PL-14162-01-01

### Erläuterungen zur Probenahme

P = Mit Kennung 'P' versehene Parameter wurden vom Probenehmer (SWM oder extern) vor Ort gemessen.

P-X = Messung vor Ort durch den Auftraggeber, außerhalb des akkreditierten Bereichs. Die Prüfergebnisse beziehen sich auf die Probe wie erhalten.

Mikrobiologische Probenahmen werden innerhalb des akkreditierten Bereiches nach DIN EN ISO 19458 (K19): 2006-12 durchgeführt.

Chemisch/physikalische Probenahmen werden innerhalb des akkreditierten Bereiches nach DIN ISO 5667-5 (A14): 2011-02 durchgeführt. Grundwasserleiter werden nach DIN 38402-13 (A13): 1985-12 beprobt.

Bei Bedarf wird das Probenahmeprotokoll zur Verfügung gestellt.

Die in diesem Prüfbericht durchgeführten Prüfverfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025 akkreditiert.

Für Trinkwasser gilt: Auf Anfrage werden die Messunsicherheiten zur Verfügung gestellt.

SWM-Lösung für Grundwasser: Die Messunsicherheit wurde für die Konformitätsbewertung von Grundwasser - analog zu den Vorgaben zur Bewertung von Trinkwasser - nicht berücksichtigt. Auf Kundenwunsch kann eine alternative Entscheidungsregel angewendet werden.

Konformitätsaussage und Entscheidungsregel beziehen sich auf alle Messwerte, die mit Grenz- bzw. Richtwert angegeben sind. Auf Anfrage werden die Messunsicherheiten zur Verfügung gestellt.